

NÁVOD K POUŽITÍ



POWERMAT
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



PROVZDUŠŇOVAČ / ROZRÝVAČ

PM-AWS-65



PŮVODNÍ POKYNY

Obsah

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY	3
POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ	4
TECHNICKÉ ÚDAJE	4
SECURITY	5
OBECNÉ PŘIPOMÍNKY	5
Příprava trávníku před prací.....	5
Pokud jde o obsluhu a stroj	5
Pokud jde o použití.....	6
POPIS ZAŘÍZENÍ	6
INSTALACE A PROVOZ ZAŘÍZENÍ.....	7
Montážní držák	7
Doplňování oleje	7
Doplňování paliva	8
Nastavení pracovní hloubky	8
Montáž koše.....	8
Montáž provzdušňovacího a vertikutačního válce.....	8
Spuštění motoru.....	9
Pouze motor.....	10
Práce se zařízením	10
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	10
Provoz údržby.....	10
Demontáž hnacího řemene.....	11
Instalace hnacího řemene	12
Instalace a čištění zapalovacích svíček	12
Odstranění nejčastějších vad	13
Služba.....	13
LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ	13
ÚDAJE VÝROBCE.....	13
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	14
SCHÉMA A SEZNAM DÍLŮ	15
Model: PM-AWS-65	15

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY

	POZNÁMKA: Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní doporučení. Návod k obsluze si uschovejte.
	POZNÁMKA: Při práci dodržujte bezpečnou vzdálenost od okolních osob.
	POZNÁMKA: Pro vyřazené předměty během provozu.
	POZNÁMKA: Před údržbou a opravou odpojte potrubí od zapalovací svíčky.
	POZNÁMKA: Nepřibližujte ruce a nohy k rotujícím součástem.
	UPOZORNĚNÍ: Udržujte ruce a nohy mimo dosah čepelí nožů.
	POZNÁMKA: Nepracujte na svazích ve směru sklonu.
	POZNÁMKA: Zakažte práci se zdvíženou klapkou vyhazovacího koše.
	POZNÁMKA: Před zahájením prací musí být oblast vyklizena.
	POZNÁMKA: Používejte sluchátka a ochranné brýle.
	POZOR! 4taktní motor, palivo a olej musí být plněny do oddělených nádrží.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

V závislosti na účelu použití lze spalovací stroj použít jako vertikutátor nebo provzdušňovač. Pomocí vertikutačního válce jsou mech a plevel vytrhávány ze země i s kořeny a půda je kypřena. Díky tomu trávník lépe přijímá živiny a je čistší. Doporučujeme vertikutovat trávník na jaře (duben) a na podzim (říjen). Pomocí provzdušňovacího válce se shrne horní povrch trávníku, takže voda může lépe proudit a usnadní se příjem kyslíku. Práce s provzdušňovačem provádějte podle potřeby po celou růstu trávy.

Jakékoli použití, které se odchyluje od použití popsaného v této příručce, není v souladu s určeným použitím zařízení. Za škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním odpovídá uživatel/majitel, nikoli výrobce. Za účelem zdokonalení svých výrobků si výrobce vyhrazuje právo provádět změny svých výrobků bez předchozího upozornění.

Opravy a údržbu spotřebiče lze provádět pouze v autorizovaném servisním středisku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	PM-AWS-65
Model motoru	GX200
Typ motoru	Čtyřtákní motor
Typ paliva	Bezolovnatý benzin 95 Pb
Výkon motoru	4,8 kW / 6,5 k
Otáčky motoru	3600 otáček za minutu
Kapacita	196 cm ³
Pracovní hloubka provzdušňovače	- 8 mm, +14 mm
Pracovní hloubka rozrývače	-12 mm, + 10 mm
Pracovní šířka	380 mm
Objem palivové nádrže	3,6L
Kapacita olejové nádrže	0,6L
Kapacita koše	40L
Bydlení	Kov
Hmotnost	35 kg
Typ startéru	Manuální
Deklarovaná hladina akustického tlaku L_{pA} $k=3$ dB(A)	pro rozrývač 87,6 dB(A) pro provzdušňovač 84,4 dB(A)
Naměřená hladina akustického výkonu L_{WA} $k=3$ dB(A)	pro rozrývač 101,07 dB(A) pro provzdušňovač 100,78 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu L_{WA}	104 dB(A)
Maximální úroveň vibrací rozrývače	uchopení levou rukou: 7,136 m/s ² uchopení pravou rukou: 7,818 m/s ² ,
Maximální úroveň vibrací pro provzdušňovač $k=1,5$ m/s ²	uchopení levou rukou: 6,689 m/s ² uchopení pravou rukou: 7,686 m/s ² ,

SECURITY

Před zahájením práce si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Uchovejte si jej pro budoucí použití. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nedodržením tohoto návodu.

Největší nebezpečí hrozí při provádění následujících zakázaných činností:

- a) Používání provzdušňovače dětmi.
- b) používání provzdušňovače při únavě, nemoci, pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných drog.
- c) Používání provzdušňovače k jiným účelům, než je popsáno v návodu k obsluze, práce v blízkosti jiných osob, zejména dětí nebo zvířat.
- d) Používání provzdušňovače osobami, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze.
- e) Používání provzdušňovače bez vhodného ochranného oděvu obsluhy a obuvi chránící nohy.
- f) Používání provzdušňovače s poškozenými kryty nebo krytem a bez řádně namontovaných bezpečnostních zařízení, např.: krytů vývodu trávy nebo nádoby.

OBECNÉ PŘIPOMÍNKY

Příprava trávníku před prací

- a) V pracovním prostoru provzdušňovače by neměly být žádné předměty, které by mohly poškodit řezací jednotku nebo které by mohly být vymrštěny zpod běžícího provzdušňovače a zranit okolostojící osoby.
- b) Práce by měly být prováděny za přirozeného nebo umělého osvětlení, pokud je zachována dobrá viditelnost.
- c) Nepracujte s mokrou trávou a také nepracujte během deště.
- d) Nepoužívejte provzdušňovač v přítomnosti okolostojících osob, provozovatel je za nehody a nebezpečí způsobené provzdušňovačem v provozu.

Pokud jde o obsluhu a stroj:

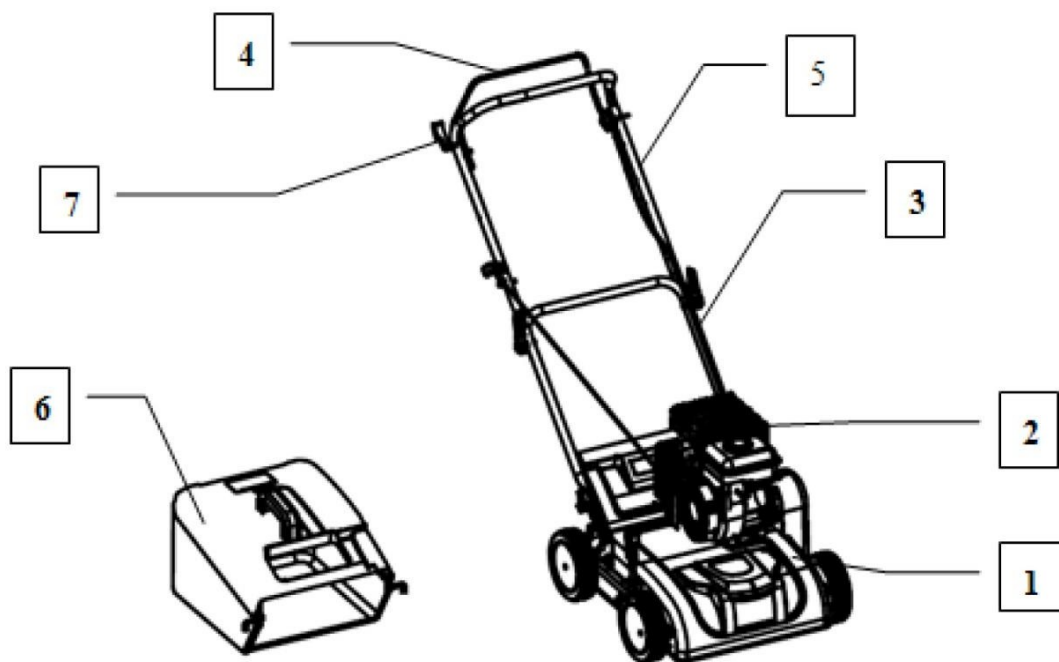
- a) Obsluha provzdušňovače by měla vždy nosit osobní ochranné pomůcky (chrániče sluchu a ochranné brýle), pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- b) Stroj nepoužívejte v otevřené obuvi nebo sandálech.
- c) Palivo by se mělo skladovat nejdéle po dobu jednoho měsíce v kanystrech určených k tomuto účelu.
- d) Doplnění paliva by mělo být prováděno na čerstvém vzduchu před nastartováním motoru, nedoplňujte benzín, když je motor horký, nikdy ne za provozu.
- e) Během tankování je zakázáno a tankování musí být prováděno mimo dosah jakéhokoli zdroje otevřeného ohně.
- f) Palivovou nádrž v žádném případě neotvírejte, pokud je motor v chodu nebo pokud je motor ještě horký.
- g) Pečlivě setřete všechny skvrny od paliva, které vznikly při tankování.
- h) Palivo přepravujte pouze v uzavřených nádobách k určených.
- i) Pokud je tlumič hluku poškozen, je třeba jej vyměnit.
- j) Před každým použitím vždy vizuálně zkontrolujte stav šroubových spojů, celkový stav stroje, jakož i stav řezacího ústrojí a bezpečnost nožového nástavce.
- k) Opotřebovaný nebo poškozený nůž okamžitě vyměňte za nový.

Pokud jde o použití

- a) žádném případě motor nespouštějte v uzavřených prostorech, kde hrozí nebezpečí nahromadění toxických výfukových plynů.
- b) Práce na svazích by se měly vždy provádět napříč svahem, nikdy ne nahoru nebo dolů.
- c) Zvláštní pozornost je třeba věnovat možnosti ztráty stability při otáčení.
- d) Nepracujte na příliš strmých svazích (max. sklon 15 stupňů).
- e) Při couvání je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
- f) Při jízdě po nerovném povrchu (hrany, obrubníky nebo jiné) a při pohybu provzdušňovače po jiném než travnatém povrchu, např. při jízdě na pracovní plochu a z ní, vždy vypněte motor a počkejte, až se nůž zastaví.
- g) Nepoužívejte přístroj s poškozenými kryty nebo skříněmi nebo bez nainstalovaných bezpečnostních zařízení, např.: koše na trávu apod.
- h) Neměňte nastavení motoru a nepřekračujte stanovené otáčky motoru.
- i) Motor nespouštějte, pokud se někdo nachází naproti kolečku na vyhazování trávy nebo pokud se v okolí stroje pohybují nezúčastněné osoby.
- j) Nedávejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části.
- k) Upozornění: šroub pro upevnění nože by měl být vždy pevně dotažen.

POPIS ZAŘÍZENÍ

PM-AWS-65



Lp.	Část	Lp.	Část
1.	Podvozek	5.	Horní rukojeť
2.	Motor	6.	Bin
3.	Spodní držák	7.	Zabezpečení
4.	Páka spojky		

INSTALACE A PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Po sestavení jednotky je třeba zkontrolovat hladinu oleje a doplnit ji až na hodnotu FULL na stupnici měrky. Po provedení tohoto úkonu můžete pokračovat v doplňování paliva. Tím zabráníte případnému chodu motoru bez oleje v provzdušňovači.

Upozornění: perlátor není naplněn olejem, když je zcela nový. Provozem v tomto stavu hrozí poškození motoru.

Montážní držák

Umístěte obě spodní tyče rukojeti správně do základny rukojeti a utáhněte je přiloženými šrouby.

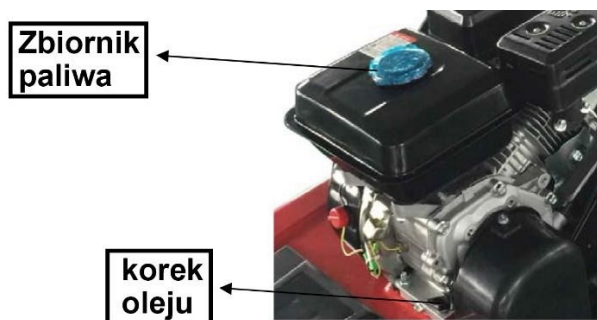
Horní část rukojeti se upevňuje pomocí dvou zajišťovacích knoflíků. Zasuňte horní část rukojeti do dolní rukojeti a dbejte na to, aby otvory pro montážní šrouby lícovaly. že je zajišťovací knoflík utažen dostatečnou silou, aby nevznikla žádná vůle. Lanko plynu musí být nasazeno na páčku plynu, lanko nesmí být volné.

Všechny vodiče a kabely by měly být připevněny k rukojeti pomocí plastových svorek.



Doplňování oleje

1. Odšroubujte olejovou zátku a nalijte 0,5 litru oleje. Rozlitý olej opatrně setřete.
2. První výměna oleje se provádí po 5 hodinách provozu (po spálení přibližně dvou nádrží paliva).
3. Následné výměny každých 25 hodin, ale vždy alespoň jednou ročně.
4. Použitý olej vypusťte ještě z horkého motoru pomocí vypouštěcí zátky.
5. Použitý olej by neměl být likvidován nahodile, vyléván do kanalizace nebo přímo do životního prostředí. Měl by být odvezen do zařízení na likvidaci olejů.



Doplňování paliva

1. Palivo nalijte venku, kde nehrozí nebezpečí jisker nebo plamenů.
2. Pro palivo používejte pouze kanystry.
3. Během doplňování paliva a používání zařízení je zakázáno kouřit.
4. Před spuštěním stroje otřete všechna místa zaplavená palivem.
5. Před spuštěním stroje se vzdálte přibližně 3 metry od palivových nádrží.
6. Před sejmutím víčka palivové nádrže zastavte motor. Nenalévejte benzín, když je motor zahřátý.
7. Nikdy neotvírejte palivovou nádrž, pokud je motor v chodu.

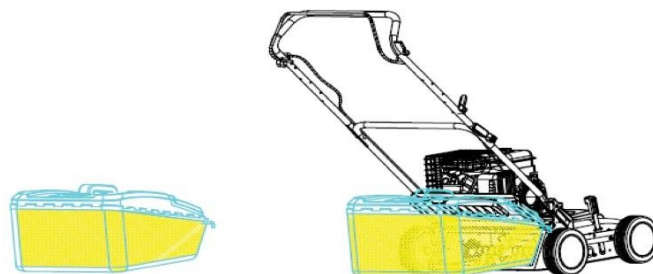
Nastavení pracovní hloubky

Pracovní hloubka se nastavuje pomocí nastavovací páky umístěné mezi předními a zadními koly provzdušňovače.



Montáž koše

Chcete-li koš nasadit, zvedněte zadní výsuvný kryt, zasuněte koš do úchytů a poté kryt spusťte.



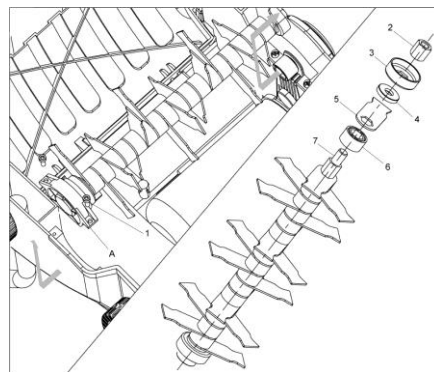
Montáž provzdušňovacího a vertikutačního válce

Upozornění: Před výměnou hřídele je nutné stroj vypnout a odpojit dráty od zapalovací svíčky. Hřídel vyměňujte v ochranných rukavicích, ostré hrany hřídele mohou způsobit zranění.

Před zahájením práce zkontrolujte stav hřídele nože; opotřebovaná hřídel může výrazně zhoršit pracovní výkon a přetížít motor.

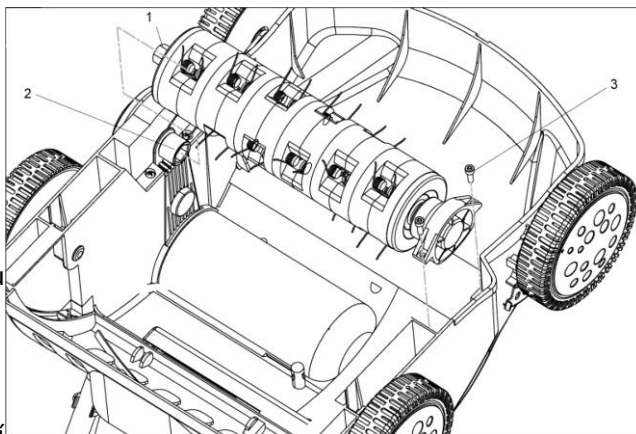
Čepele jsou navrženy tak, aby fungovaly na obou . Pro otáčení nožů:

- Povolte dva šestihranné šrouby (1) pomocí klíče nimbus.
- Vyjměte válec s lopatkami.
- Odšroubujte matici (2), sejměte víčko (3), přírubu (4), lopatka (5), distanční kroužek (6).
- Otočte řezný nůž nebo nasadte nový a poté sestavte hřídel v opačném než v předchozích krocích.



Výměna pracovního hřídele

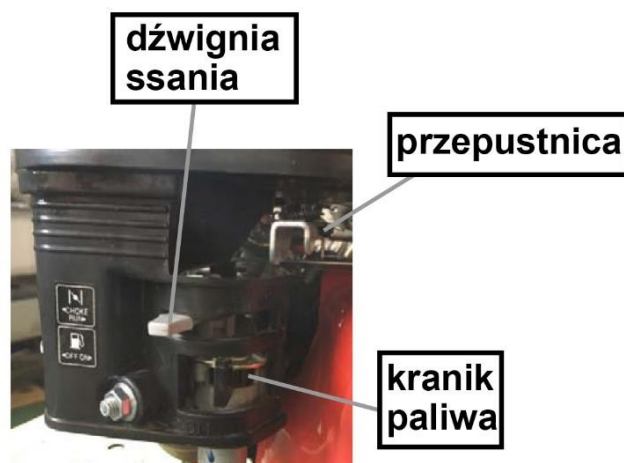
- Používejte ochranné rukavice.
- Povolte dva šestihranné šrouby (3) a vyjměte hřídel.
- Vložte novou hřídel z šestihranný šroub (1) do otvoru v krytu



Spuštění motoru

Před nastartováním motoru proveďte následující kroky.

1. Zkontrolujte stav provzdušňovacího nebo vertikutačního válce (v závislosti na prováděné práci).
2. Umístěte jednotku na rovný povrch.
3. Zkontrolujte hladinu oleje.
4. Palivovou nádrž naplňte čistým bezolovnatým benzínem.
5. Zkontrolujte, zda je vodič zapalovací svíčky připojen k zapalovací .



Startování studeného motoru

1. Nastavte spínač motoru do polohy **ON**.
2. Otočte palivový kohoutek do polohy **ON** stisknutím knoflíku.
3. Uzavřete sání přesunutím sacích pák do polohy **OFF**.

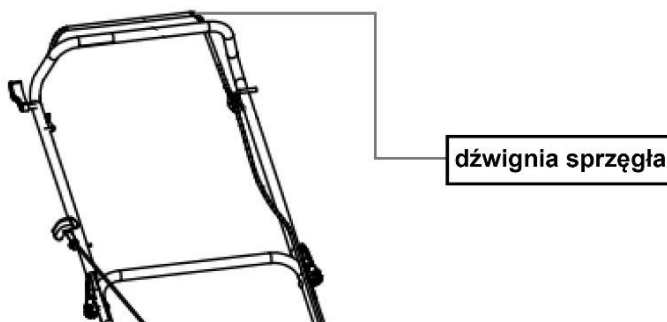
4. Pro nastartování motoru pevně zatáhněte za startovací šňůru (příliš velká síla může způsobit prasknutí startovací šňůry).
5. Po nastartování motoru plynule přesuňte páku sání do polohy **ON**.
6. Když motor běží, otáčky motoru lze nastavit pomocí páky plynu.

Pouze motor

1. Po zastavení motoru počkejte, až se hřídel přestane otáčet, jinak může dojít k nehodě nebo poškození stroje.
2. Uvolněte spojkové páky.
3. Jakmile se hřídel zastaví, přepněte spínač motoru do polohy **OFF**.

Práce se zařízením

Během provozu držte přístroj oběma rukama.



1. Při zahájení práce stiskněte páčku spojky úplně dolů a držte ji stisknutou po celou dobu.
2. Po stisknutí páčky spojky se hřídel začne otáčet a práce může začít.
3. Chcete-li otáčení hřídele zastavit, uvolněte páku spojky. **Nezapomeňte, že hřídel se otáčí ještě nějakou dobu po uvolnění páčky spojky.**
4. Chcete-li stroj otočit, uvolněte páku spojky, počkejte, až se nože přestanou otáčet, a opatrně zvedněte přední kola stroje. **Nikdy tuto operaci neprovádějte, když se hřídel otáčí, mohlo by to vést k nehodě.**

Z bezpečnostních důvodů je nutné předem odstranit všechny ležící předměty v oblasti prováděných prací a shrabat trávu z kamenů.

Pro zvýšení účinnosti ošetření a prodloužení životnosti válců by měla být tráva před zahájením práce posekána na výšku přibližně 25-40 mm.

AERACE

Před provzdušňováním posekejte trávník na výšku asi 4 cm.

Chcete-li udržet trávník ve výborné kondici, provádějte provzdušňování každých 4-6 týdnů.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Provoz údržby

Před jakoukoli údržbou jednotky musí být motor vypnutý a odpojen vodič zapalovací svíčky.

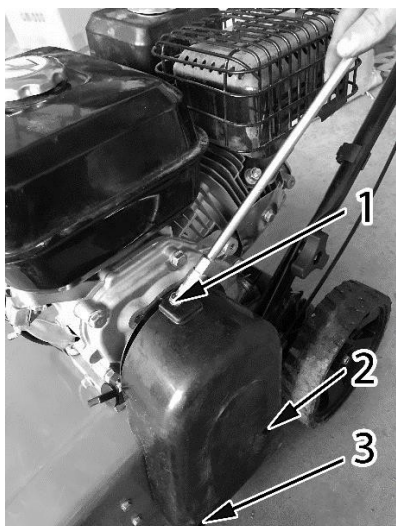
Upozornění. Pokud hřídel narazí na překážku, okamžitě vypněte motor odpojením kabelu od zástrčky. Poté pečlivě zkontrolujte stav stroje. V případě poškození je třeba přerušit další provoz a kontaktovat servis Powermat.

Údržba motoru			
Pracovní doba	12	24	36
Vzduchový filtr	Podívejte se na stránky .	Clean	Vyměňte stránky
Zapalovací svíčka	Podívejte se na stránky .	Clean	Vyměňte stránky
Olej	Podívejte se na stránky .	Vyměňte stránky	Podívejte se na stránky .

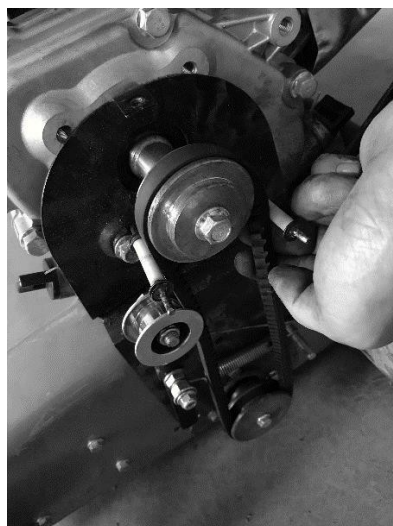
Před každým použitím by měla být provedena vizuální kontrola stavu jednotky. Naopak důkladnější kontrola by měla proběhnout přibližně každých 25 hodin provozu:

- Zkontrolujte hladinu oleje pomocí měřky; pokud je hladina příliš nízká, doplňte chybějící olej.
- Mazání ložisek, náprav a dalších pohyblivých částí.
- Odstraňte zbytky trávy a drnů.
- Zkontrolujte stav hřídele.
- Všechny šrouby a matice musí být utaženy; při uvolnění součástí perlátoru hrozí nebezpečí poškození přístroje nebo zranění uživatele.

Demontáž hnacího řemene



Obr. 1



Obr.2



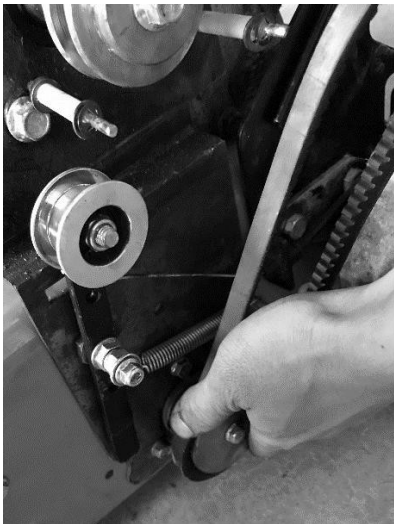
Obr. 3



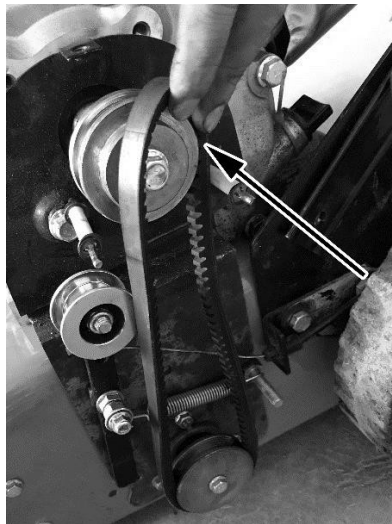
Obr. 4

- Pomocí nástrčného klíče utáhněte upevňovací šrouby krytu řemene (obr. 1) a poté kryt sejměte.
- Vysuňte řemen z vodicího válce (obr. 2).
- Zatáhněte za startovací šňůru a současně vytlačte řemen z válců podle směru šipek na obrázku (obr. 3).
- Uvolněný řemen stáhněte z vodicích válečků (obr. 4).

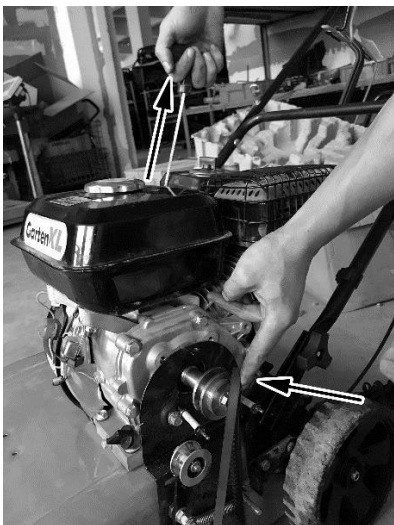
Instalace hnacího řemene



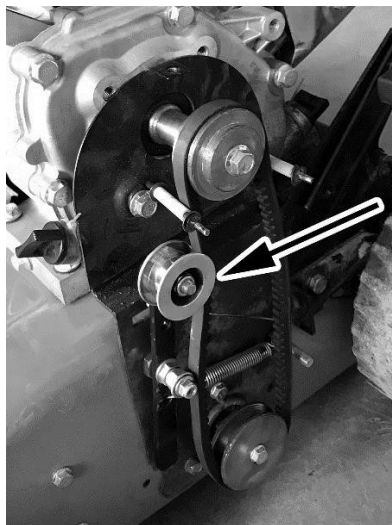
Obr. 5



Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8

- Nasadte hnací řemen na spodní řemenici (obr. 5).
- Umístěte pás na horní válec (obr. 6).
- Podepřete pás, aby zaujal správnou polohu mezi válci, a současně zatáhněte za startovací šňůru (obr. 7).
- Pokud je popruh správně nasazen, měl by zaujmout polohu podle obrázku 8.
- Nasadte kryt řemene a utáhněte jej pomocí šroubů.

Instalace a čištění zapalovacích svíček

Před údržbou zapalovací svíčky vypněte motor a nechte jej vychladnout. Doporučené zapalovací svíčky F6TC.

- Odpojte trubku zapalovací, odšroubujte zapalovací svíčku pomocí dodanéhc 0,75mm



- k) Svíčku očistěte drátěným kartáčem.
- l) Pomocí měřidla mezery nastavte vzdálenost na 0,75 mm.
- m) Zástrčku zašroubujte ručně, aby se nezasekla.
- n) Po zašroubování zástrčky ji utáhněte rukou, abyste podložku přitlačili.

Odstranění nejčastějších vad

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Hřídel se neotáčí	Přetržený hnací řemen	Výměna hřídele
	Zlomená pružina napínačku	Výměna pružiny
	Rozbitá odstředivá spojka	Výměna spojky
Špatný hod na koš a/nebo výkon	opotřebovaná hřídel	Výměna hřídele
	Špinavý nebo přeplněný koš	Vyprázdnění a vyčištění koše
Motor nenastartuje	Dráty zapalovací svíčky nejsou připojeny	Připojte vodiče ke konektoru
	Nenastavená sací páka v příslušné poloze	Přesuňte sací páky
	Prázdná palivová nádrž	Doplňování paliva
	Ucpané palivové potrubí	Vyčistěte palivové potrubí
	Znečištěná nebo opotřebovaná zapalovací svíčka zapalování	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku
	Motor je přehřátý	Vysušení a seřízení zapalovacích svíček
Přehřátí motoru	Příliš nízká hladina oleje	Další ropa
	Problémy s chlazením	Vyčistěte ventilátor
	Ucpaný vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr

Služba

Opravy spalovacího náradí smí provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěno bezpečné používání náradí.

LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ



Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného a recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Opětovným použitím, využitím materiálů nebo jinou formou využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

ÚDAJE VÝROBCE:

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna
 Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
 42-400 Zawiercie

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niżej podpisani reprezentujący producenta:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

nazwa: AERATOR / WERTYKULATOR SPALINOWY

marka: POWERMAT

model (oznaczenie producenta): PM-AWS-65

identyfikacja wyrobu wytwórcy: LS380-GX200

jest zgodny z postanowieniami następujących Rozporządzeń oraz Dyrektyw WE:

Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228)

Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE

Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)

Dyrektywa Hałasowa 2000/14/WE (zm. 2005/88/WE)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska (Dz. U. nr 263 poz.2202)

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

Krzysztof Wołek, Krystian Bijak

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: Lwa=104dB(A) (NB 0499)

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 17



Miejsce wystawienia:

Zawiercie

Data wystawienia:

2017.01.20

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Krzysztof Wołek

Specjalista ds. Sprzedaży

Krystian Bijak

Współwłaściciel firmy

SCHÉMA A SEZNAM DÍLŮ

Model: PM-AWS-65

